

## **KISA PWOGRAM ORANGE COUNTY BOOST POU TI BIZNIS YE?**

Pwogram Boost Orange County la bay fon sibvansyon pou ti biznis ki kalifye yo, biznis ki baze sou lakay ou ak travayè tamporè ki te afekte pa COVID-19. Sibvansyon fon sa yo pa oblije repeye.

Mem si ke pandemi an ka fini, nou toujou santi konsekans negatif yo. Ti biznis yo, biznis ki baze lakay ou ak travayè tamporè ki ka demontre yon bes 25% nan revni pandan pandemi an ka aplike. Bes sa a nan revni ou dwe pi wo ke kantite total nenpot sibvansyon fon federal, leta, oswa lokal yo te resevwa.

## **KI MOUN KI KALIFYE POU APLIKE POU SIBVANSYON FON TI BIZNIS ORANGE COUNTY LA?**

Ti biznis yo, biznis ki baze lakay ou ak travayè tamporè ki sitiye nan Orange County, Florida, (ki gen ladan minisipalite) ki ka demontre yon bes de 25% nan revni oswa plis pandan pandemi COVID-19 la ka aplike pou sibvansyon prim ki pa ranbousab yo.

**Ti biznis:** Defini nan Seksyon 3 nan Lwa ti Biznis la ki gen ladan, nan mitan lot kondisyon, ke biznis lase endepandaman posede ak opere epi li pa dominan nan domèn li yo nan operasyon. Li dwe gen omwen yon anplwaye out ke met biznis la, men li ka pa gen plis pase 500 anplwaye, oswa si sa aplikab, estanda a gwo nan kantite anplwaye etabli pa Administratè a nan Administrasyon ti Biznis pou endistri ki koncerne biznis la oswa jan oganizasyon an opere.

**Biznis ki base lakay ou:** Biznis ki baze lakay ou ki opere san pa gen okenn kote komesyal epi ki ka gen jiska de anplwaye oswa travayè kontra, osi byen lòt anplwaye ki travay aleka. Biznis mobil ki gen kote komesyal fizik yo konsidere kom ti biznis pou rezon kalifikasyon yo.

Si yon biznis mobil pa gen yon kote komesyal fizik e potant li opere de yon rezidans, lesa a, biznis mobil klasifikasyon elijibilite li kom ti biznis oswa yon biznis ki baze lakay ou depann sou regleman yo zon nan jiridiksyon gouvènman an ke li sitiye.

**Travayè Tamporè:** Travayè tamporè yo se kontrakte endepandan nan travay tèm kout pou kliyan miltip. Travayè tamporè yo se moun ki rampli 1099 e ki te resevwa tout revni yo nan travay tamporè epi yo pa te otreman travay swa a tan patyel oswa a plen tan. Yo pat resevwa konpansasyon chomaj pandan 2020-2023.

## **KILE PWOSESIS APLIKASYON AN KOMANSE/FINI?**

Potal aplikasyon an ([www.ocfl.net/BOOST](http://www.ocfl.net/BOOST)) louvri nan dat 18 jiyè 2023, epi yo pral rete ouve jiskaske fon yo efase. Sepandan, enfòmasyon yo ap disponib sou sit entenet la onz jiyè, 2023.

## **KONBYEN PRIM SIBVANSYON YO YE?**

- Ti biznis yo ka aplike pou yon sibvansyon ki rive jiska \$10,000.
- Biznis ki baze lakay ou ka aplike pou yon sibvansyon ki rive jiska \$3,000.
- Travayè tamporè yo ka aplike pou yon sibvansyon ki rive jiska \$1,400.

## ESKE MWEN OBLIJE REPEYE SIBVANSYON AN?

Non. Benefisyè yo pa oblije repeye sibvansyon an.

## KOUMAN POU MWEN APLIKE POU YON SIBVANSYON FON BOOST ORANGE COUNTY?

Ti biznis you ki nan Orange County, biznis ki baze lakay ou, ak travayè tamporè ka aplike nan pwogram nan lè yo vizite [ocfl.net/BOOST](https://ocfl.net/BOOST) epi swiv lyen an. Potpawol aplikasyon an louvri nan dat 18 jiyè 2023. Ou pral kapab pou konseve pou aplikasyon ou an epi kontinye travay sou li pita jiskaske aplikasyon an Portal femèn le lajan yo fini.

## KI DOKIMAN MWEN BEZWEN POU M APLIKE?

Pwopriyete biznis yo ap bezwen dokiman ki nan lis anba a pou ranpli aplikasyon yo. Tanpri sonje ke dokiman yo pa ka modifiye yon fwa yo soumet.

- Fom resen [W-9 Form](#)
- Enskripsyon biznis aktif, lisans, oswa lot dokiman
- Biznis Finansye , ki gen ladan 2019, 2020, Deklarasyon taks 2021, oswa ekivalan
- Dokiman anplwaye yo, pou enkli [W-3 Summary](#), [IRS Form 1096](#), [IRS Form 941](#); oswa sel dokiman pwopriyete (pou pwopriyete selman an [English](#) ou an [Spanish](#)).
- Konte epi si sa aplikab, resi taks biznis minisipal
- Si biznis late resevwa [Federal Paycheck Protection Program \(PPP\) funding](#), bay prev tankou yon konfimasyon nan enstitisyon prete ou, oswa yon kopi not PPP ou egzekite.
- Aplikan ti Biznis yo dwe soumet yon aka kontra lwaye oswa komesyal pou biznis la "brik-ak-motye" kote fizik nan Konte Orange, Florid.
- Travayè tamporè dwe soumet tout fom 1099 ak deklarasyon taks sou revni pandan ane 2019, 2020, 2021, ak 2022. Prev rezidans yo pral detemine ki baze sou adres ki montre nan deklarasyon taks yo bay yo.

Tou depan de estrikti legal biznis la, pwopriyete biznis yo pral oblije bay:

- **Pwopriyete endividyel (ak endividyel LLC endividyel Single-met): ta dwe soumet 2019, 2020, 2021, and 2022 Schedule Cs (Form 104).**
- **Koporasyon yo (C-Corps, S-Corps, corporate Limited Liability Corporations (LLCs)): ta dwe soumet 2019, 2020, 2021, and 2022 Corporation Income Tax Return (Form 1120/Form 1120-S).**
- **Patenarya:** ta dwe soumet 2019, 2020, 2021, e 2022 yo Deklarasyon Revni Patenarya (Fom 1065).

## **ESKE MWEN KALIFYE POU APLIKE SI MWEN TE RESEVWA FINANSMAN NAN LWA SOU SWEN OSWA (CARES Act) TE GEN CHEK PWOGRAM PWOTEKSYON (PPP) PADONNEN?**

Wi, men dokiman finansye ou dwe gen ladan enfomasyon sa yo. Biznis k ap resevwa lajan nan pwogram Ti Biznis Orange County BOOST la pa ka resevwa plis finansman sibvansyon pase pet revni total/ negatif enpak ekonomik apre yo fin konsidere nenpot lot finansman biznis sa yo te deja resevwa (ki gen ladan men pa limite a, finansman ki deja resevwa nan men Konte a atrave Lwa sou Swen( CARES Act), Pwogram Pwoteksyon Federal (PPP)/(Federal Paycheck Protection Program (PPP), finansman nan men Eta a oswa nenpòt minisipalite, elatriye). Nan yon lòt mo, double finansman atrave plizye sous finansman pou menm pet yo ekspresman entedi.

## **ESKE MWEN KAPAB SOVGADÉ EPI RETOUNEN NAN APLIKASYON MWEN AN?**

Wi. Ou ka sovegade aplikasyon w lan epi kontinye travay sou li.

## **KOUMAN MWEN PRAL KONNEN APLIKASYON MWEN AN TE SOUMET AVEK SIKSE?**

Apre ou fin soumèt aplikasyon ou an, ou pral wè ekran konfimasyon epi ou pral resevwa yon imel konfimasyon avek yon nimewo inik. Nou rekòmande ou fè yon kopi ekran an konfimasyon pou dosye ou. Si ou pa resevwa enfomasyon konfimasyon ou, oswa si ou pa kapab jwenn aksè nan entenet la, gen yon baryè lang oswa kesyon, tanpri voye yon imel [BOOST@ocfl.net](mailto:BOOST@ocfl.net) oswa rele nan (407) 836-3111.

## **E SI MWEN PA RESEVWA OSWA EFASE ENFOMASYON SOU KONFIMASYON MWEN?**

Tanpri tcheke dosye spam ou ak lapos nan imel ou. Si ou toujou pa kapab jwenn enfomasyon konfimasyon ou, tanpri voye yon imel [buy BOOST@ocfl.net](mailto:buy BOOST@ocfl.net) oswa rele nan (407) 836-3111.

## **ESKE MWEN KA MODIFYE DOKIMAN MWEN YO APRE SOUMET?**

Non. Dokiman yo pa ka modifye apre aplikasyon fin soumèt.

## **ÈSKE MWEN KALIFYE POU APLIKE POU SI MWEN ABITE NAN YON LÒT KONTE MEN BIZNIS MWEN AN SITIYE NAN KONTE ORANGE?**

Wi. Biznis la, sepandan, dwe gen yon adres fizik nan Konte Orange (Orange County). Travayè Tamporè dwe rezidan Konte Orange.

## **ESKE GEN YON ESTIPILATYON SOU FASON FON SIBVANSYON YO KA ITILIZE?**

Finansman pwogram lan ka itilize pou depans biznis ki gen rapò ak enpak negatif pandemi COVID-19 la tankou sale anplwaye, ipotek, lwaye, fakti machann, bodwo sevis piblik, pewol, ak lòt depans.

## **KI PWOSESIS APWOBASYON AN?**

Yo pral evalye aplikasyon yo pou konplè ak konfòmite ak konfòmite avek kritè eta a. Aplikan yo pral avize si yo apwouve aplikasyon yo oswa refize.

## **KILE MAP RESEVWA PRIM SIBVANSYON FON MWEN AN?**

Yon fwa ou resevwa notifikasyon ke yo apwouve aplikasyon w lan, ou ta dwe resevwa chek fizik pou prim konplè nan lespas de 45 jou.

## **E SI APLIKASYON MWEN AN PA KONPLE?**

Aplikasyon yo pral otomatikman rejte si dokiman yo manke, falsifye, oswa ilegal. Anplwaye nou yo ap eseye ede aplikan yo ranje aplikasyon pou enkonplè yo; sepandan, sa ka lakoz yon reta nan pwosesis. Sibvansyon yo bay aplikan ki kalifye yo sou yon baz "premye vini, premye sevi". Aplikan yo ta dwe evite reta pwosesis le yo ranpli aplikasyon yo kòrekteman.

## **KOUMAN POU MWEN KONNEN SI BIZNIS MWEN AN SE YON KONPAYI KÒMES PIBLIK?**

Biznis yo ka vizite [U.S. Securities and Exchange Commission's](#) an ak fòm paj entenet.

## **KI KOTE MWEN KA JWENN ENSKRIPSYON BIZNIS AKTIF MWEN AN?**

Pwopriyete biznis yo ka jwenn denye ranpli pou enskripsyon biznis aktif yo nan Divizyon Florida nan Kòporasyon yo pa cheche non biznis plen, legal. Si biznis ou a pa oblije enskri avek Divizyon Kòporasyon Florid la, lòt dokiman yo ka gen ladan setifikasyon nan Regleman Biznis ak Pwofesyonel Florida, setifikasyon nan Depatman Sante, ak yon resi taks biznis nan jiridiksyon ki aplikab.

## **KISA MWEN TA DWE FE SI MWEN GEN DIFIKILTE POU JWENN AKSÈ NAN PÒTAY APLIKASYON AN?**

Se pòtay aplikasyon an pi byen jwenn aksè nan yon navigatè Chrome.

## **KI MOUN MWEN KA KONTAKTE SI MWEN GEN NENPÒT KESYON?**

Rezidan yo ka veye yon imel bay [BOOST@ocfl.net](mailto:BOOST@ocfl.net) oswa rele nan (407) 836-3111 pou plis enfomasyon konsenan pwogram BOOST Konte Orange County.

## **ESKE PA GEN KRITÈ ADISYONEL?**

Kom nou deja deklare, nou pral akòde aplikasyon pou pwogram Boost Konte Orange County a aplikan ki kalifye sou yon baz "premye vini, premye-sevi" jiskaske fon yo fin itilize. Aplikasyon yo pral otomatikman rejte si dokiman yo manke, falsifye, oswa ilegal.

Lòt kritè yo enkli:

- Biznis dwe fizikman sitiye ak opere nan Konte Orange, Florid, ki gen ladan minisipalite yo. "Lokation fizik" vle di yon etablisman brik-ak-motye la ke ki biznis la fèt. Biwo vityel, espas kowòdone bwat postal (P.O. Box) oswa nenpot ki kalite aranjman ki pa pemanan pa kalifye.

**ORANGE COUNTY TI BIZNIS BOOST  
KESYON YO POZE SOUVAN**

*Revised: 7/21/2023 4:51 PM*



- Biznis yo dwe yon antrepriz biznis pou pwofi, ki anrejistre nan Divizyon Florida nan Kòporasyon yo, epi yo gen yon estati enskripsyon aktif ak Divizyon Florida Nan Kòporasyon yo.
- Biznis la gen yon setifika taks biznis ki valab pou Konte Orange ak pou nenpot minisipalite la ke biznis la sitiye ki mande pou yon setifika taks biznis adisyonel. Si biznis la kwe tet li egzante de kondisyon sa yo, biznis la dwe soumet prev egzansyon sa yo (sitasyon pou lwa Florid).
- Biznis pa dwe yon konpayi komès piblik.
- Biznis dwe te legalman enkòpore depi 1 janvyè 2020, epi yo dwe te rete nan operasyon biznis san yo pa angaje nan nenpot ki femti oswa "van-desann" pwosedi nan dat ou soumet aplikasyon an.
- Biznis dwe kapab bay deklarasyon taks pou 2019, 2020, 2021, ak 2022 pou demontre yon pet minimòm de 25% pet nan revni (oswa revni total) epi, atrave yon naratif, eksplike kijan pet sa yo se te yon rezilta ijans sante piblik COVID-19 la. Pet sa yo pa ka enkli okenn ki pase apre 10 avril 2023 a, konklizyon ijans nasyonal COVID-19 la.
- Pet ki gen rapò ak revni biznis pasif oswa sous revni (pa egzansyon, envestisman) yo pa elijib epi yo dwe eskli nan kalkil pet anba pwogram sa a (gen ladan byen imobilye oswa biznis sa yo nan ki moun nan pa aktivman patisipe).
- Biznis pa gen okenn retansyon kòd aktyel ki pa peye oswa vyolasyon nenpot lwa eta, federal, oswa lokal yo epi li pa aktyelman nan pwosedi fayit.
- Pa gen pwopriyete biznis, ki gen ladan manm jere, patnè, ekzekitif nivo granmoun, oswa ofisye yo te kondane pou krim finansye nan twa ane ki sot pase yo.
- Biznis k ap resevwa lajan nan pwogram Ti Biznis Orange County BOOST la pa ka resevwa plis nan finansman sibvansyon ARPA pase pet revni total/ negatif enpak ekonomik apre yo fin konsidere nenpot lot finansman biznis sa yo te deja resevwa (ki gen ladan men pa limite a, finansman ki deja resevwa nan men Konte a atrave Lwa sou Pwoteksyon Cares-CARES Act, Pwogram Pwoteksyon Federal, finansman Eta a oswa nenpot minisipalite, elatriye). Nan lòt mo, kopi finansman atrave plizye sous finansman pou menm pet yo ekspreseman entedi.
- Si yon lot biznis ki posede an antye oswa an pati pa menm moun nan ki posede biznis late deja apwouve pou oswa resevwa yon sibvansyon pou ti biznis oswa mikwo-biznis anba pwogram sa a, oswa si moun sa yo te apwouve pou oswa resevwa yon sibvansyon pou travay temporel

**ORANGE COUNTY TI BIZNIS BOOST  
KESYON YO POZE SOUVAN**

*Revised: 7/21/2023 4:51 PM*



anba pwogram sa a, biznis sa a pa elijib pou finansman. Sa a gen ladan met pwopriyete endividyel nan franchiz oswa nan antrepriz biznis miltip kelkeswa si biznis sa yo gen rapò ak aktivite ki gen rapò ak oswa ki pa gen rapò ak oswa sije ki abòde. Anplis de sa, biznis ki gen kote apa ka selman resevwa finansman pou yon sel kote.

- Biznis la pa dwe gen you lòt moun ki mèt li oswa manm fanmi imedyà moun sa yo, ki se yon anlwaye, ofisye eli, oswa ofisye nonmen nan Gouvenman Orange County oswa nenpot Biwo Konstitisyonel Orange County. Entediksyon sa yo gen ladan tou de travay a plen tan ak travay a tan pasyel.
- Biznis ki baze lakay ou dwe opere san yo pa yon kote komesyal epi yo ka gen jiska de anlwaye oswa travayè kontra, osi byen ke anlwaye aleka.
- Travayè Temporè yo dwe rezidan Orange County. Domisil yo dwe reyelman sipote nan prev tankou yon lisans chofo, resi taks, bodwo rezidans (tankou sevis elektrik, fatra oswa sevis dlo), lapos adrese lakay ou, oswa pwopriyete Homestead.
- Pet ki gen rapò ak revni biznis pasif oswa sous revni (pa egzansp, investisman) yo pa elijib epi yo dwe eskli nan kalkil pet anba pwogram sa a (gen ladan byen imobilye oswa biznis sa yo nan ki moun nan pa aktivman patisipe).
- Ti biznis yo ka pa gen plis pase 500 anlwaye, oswa si sa aplikab, gwochè a nan kantite anlwaye etabli pa Administrate a nan Administrasyon Ti Biznis pou endistri a kote enkyetid biznis la oswa òganizasyon an opere.
- Enkyetid ti biznis yo defini nan Seksyon 3 nan Lwa sou Ti Biznis la ki gen ladan, nan mitan lòt kondisyon, ke biznis lase endepandaman posede ak opere epi li pa dominan nan jaden li yo nan operasyon.
- Ti biznis, biznis ki baze layak ou travayè temporè ka selman resevwa yon sèl fon sibvansyon.
- Travayè Temporè dwe yon travayè 1099 rekonet nan moman aplikasyon an ak pandan ane yo 2020- 2023. Pwogram sa a se selman pou moun ki nan moman aplikasyon an ak pandan ane 2020- 2023 te resevwa tout revni yo nan fè travay temporè (1099) travay epi yo pa te otreman travay swa a tan patyel oswa a plen tan. Travay "Gig"/Temporè se travay a term kout pou plizye kliyan.
- Travayè temporè pa dwe resevwa konpansasyon chomaj nenpot lè pandan 2020-2023.
- Travayè Temporè dwe yon rezidan nan Konte Orange, Florid (ki gen ladan minisipalite), nan

**ORANGE COUNTY TI BIZNIS BOOST  
KESYON YO POZE SOUVAN**

---

*Revised: 7/21/2023 4:51 PM*



moman aplikasyon an ak pandan ane 2020-2023 yo. Prev rezidans pral detemine baze sou adres ki montre nan deklarasyon taks ki bay yo.